

# Guia de como separar/descartar o lixo corretamente

Versão resumida

3 princípios do descarte de lixo

- Quanto aos locais: Descartar no local definido pela associação do bairro onde mora
- Quanto aos objetos: Separar e descartar corretamente, seguindo este Guia
- Quanto a dias e horários: Por cada região específica Descartar "do amanhecer até as 8:30 da manhã"

## Definidos

**!** No caso de descartar muito lixo de uma vez só, levar diretamente ao local de descarte

Locais de destino para o caso de levar diretamente seu lixo

- CC Clean Center de Nishio
- AS Aterro Sanitário para resíduos domésticos comuns
- R Estação de Reciclagem Permanente
- EC Estações (Caixas) de Coleta em Supermercados, Instalações Públicas e Lojas de Eletrônicos

Difundimos informações úteis além do conteúdo desta Guia, como "Calendário de coleta de lixo", "Guia de separação", "Quiz de Lixos", "Guia de Instalações", etc.

**Aplicativo gratuito sobre lixo "3R" Versão Nishio**

Tome este ícone como referência

▼ É possível fazer o download por aqui também

Para Iphone

Para Android

<Também disponível em Inglês, Chinês, Português e Vietnamita>

Perguntas e dúvidas sobre o lixo, entrar em contato com o Departamento de Redução de Lixo da Cidade de Nishio (Dentro do Clean Center de Nishio)

Tel: (0563) 34-8113 Fax: (0563) 34-8115

Edição de Março de 2019 Cidade de Nishio

Ponto de coleta de lixo (Uma parte é para lixo reciclável)

### Lixo Combustível

Usar sacolas estabelecidas

2 vezes p/ semana

**Pontos importantes**

- Tirar a água do lixo.
- Jogar a sujeira de fraldas na privada.
- Remover as peças metálicas.
- Cortar objetos longos (cordas) para menos de 50 cm.
- Se não cabe na sacola estabelecida, considerar como "Lixo grande"

**Itens:** Lixo Orgânico, Isqueiros descartáveis, Papéis sujos, Carpetes, Malharia, Lonas, Couros, produtos emborrachados, coisas que contenham metal, Produtos de plástico, Folhas secas, grama, Potes de alumínio, como de udon pronto

### Lixo Não-Combustível

Colocar nas sacolas estabelecidas e descartar

2 vezes p/ mês

**<Distrito de Nishio>**

**1 Outros produtos de metal**

**2 Lixo para ser enterrado (Pequenas quantidades)**

**Pontos importantes**

- Objetos pontiagudos/cortantes, devem ser embrulhados em papel.
- Agulhas, tachinhas e navalhas devem ser colocados num envelope.
- Objetos muito longos devem ser dobrados.
- Objetos que não caibam devem ser descartados como lixo grande (permitido os que saiam pouco como guarda chuva).
- Objetos feitos com mais de 90% de metal entram na categoria "Painéis e objetos de metal".
- Objetos pequenos que funcionam a eletricidade ou pilha entram na categoria "Pequenos eletrodomésticos"

**Itens:** Brinquedos de metal, Objetos cortantes, como facas, tesouras e navalhas, Espelhos, Vidro resistente a calor, Tigelas, Vasos de planta

### Embalagens de plástico

Plástico não reutilizável

Essa marca é referencial

Recipientes ou embalagens que não são mais necessários após o uso do que havia dentro.

Produtos de plástico → Lixo Combustível

Baldes, cabides, brinquedos, etc.

**Pontos importantes**

- Coisas sujas são "lixo incinerável",
- Plástico é "lixo incinerável",
- Garrafas PET não são dessa categoria

**Itens:** Bandejas coloridas de alimentos, Embalagem de bentô, Embalagens de isopor, etc.; Sacolas, Saquinhos de chá, Sacos de comida congelada, Sacos de arroz, Sacos de doces e salgadinhos, Sacolas de lámen instantâneo, etc.; Copos de sorvete, Copos de pudim/gelatina, Copos de comida instantânea, etc.; Detergentes, amaciantes; Shampoo, condicionador; Óleo de cozinha; Temperos, etc.

Estação de Coleta de Recicláveis

### Latas vazias

Latas de bebidas e alimentos, ou tampas de metal

2 vezes p/ mês

Cesta de cor azul

### Painéis e objetos de metal

Objetos que sejam feitos de mais que 90% de metal

Alumínio, cobre, aço inox, ferro e etc. Não importa o material. Mesmo o que não seja utensílio de cozinha.

2 vezes p/ mês

Cesta cinza

### Papeis

Amarrá-los

Jornais, Revistas, Papelão

2 vezes p/ mês

**Pontos importantes**

- Papel impermeável, Papel carbono e papeis sujos são lixo incinerável

### Garrafas PET

De bebidas, álcool, molho de soja, temperos, etc.

2 vezes p/ mês

**Pontos importantes**

- Apenas o que tiver esta marca
- Rótulos e tampas entram como "Embalagens e recipientes de plástico"
- Objetos sujos são "Lixo combustível"

### Baterias

Baterias, lâmpadas fluorescentes, termômetros de mercúrio

2 vezes p/ mês

**Pontos importantes**

- Descartar sem quebrar. Objetos quebrados são "Lixo para ser enterrado",
- Lâmpadas redondas são "Lixo para ser enterrado"

### Garrafas vazias

Separar por 3 cores

"Transparente", "Marrom", "Outros"

2 vezes p/ mês

Cesta de cor laranja

### Pequenos eletrodomésticos

Produtos pequenos que funcionam a eletricidade ou pilhas

Aquecedores, Secador, Videogames, Consoles de jogo, Notebooks, Aparelho de VHS, Ferro de passar

2 vezes p/ mês

Cesta verde

**Pontos importantes**

- Exceto Televisão, Ar Condicionado, Geladeira, Congelador, Máquina de Lavar, Secadora de Roupas

### Latas de aerossol

Latas de aerossol, cartuchos e cilindros de gás

Tampa → Embalagens de plástico

2 vezes p/ mês

**Pontos importantes**

- Depois de usar por completo, fazer um furo e tirar todo o gás restante.

**Itens:** Tecidos e afins, Roupas, suéteres, cobertores, etc.

2 vezes p/ mês

**Pontos importantes**

- Somente distritos de Isshiki, Kira e Hazu;
- Roupas com enchimento, renda, ou suja são "lixo combustível"

### Bandejas brancas de isopor

Bandejas brancas de isopor

2 vezes p/ mês

**Pontos importantes**

- Bandejas coloridas são "Embalagens e recipientes de plástico";
- Objetos sujos são "Lixo combustível"

### Óleo usado de fritura

Apenas óleo vegetal

2 vezes p/ mês

**Pontos importantes**

- Há 3 pontos de coleta de recicláveis, sem contar a Prefeitura
- Apenas o Distrito de Isshiki recolhe materiais recicláveis.

Retire materiais sólidos por favor

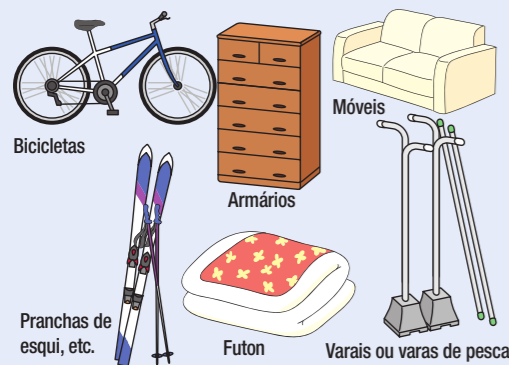
Coloque o óleo na garrafa PET depois de frio

Estação de Coleta de Recicláveis

# Os próximos objetos não podem ser descartados nas estações de lixo

Lixo grande

Objetos que não caibam nas sacolas estabelecidas ou nas cestas



## Você mesmo levar

Levar para o Clean Center de Nishio  
Taxa: De graça até 100 kg, passando de 100 kg são cobrados 70 ienes a cada 10 kg

## Recolhimento em casa (pago)

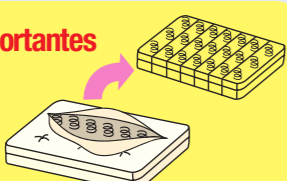
- Inscrição**  
Local de inscrição: Departamento de Redução de Lixo, cada sucursal (Possível pelo telefone)  
Taxa: ¥1000, máximo 5 unidades/vez (31/03/2019)  
Data de recolhimento: 5ª-feira da semana seguinte à inscrição (Nishio), 6ª-feira (Isshiki, Kira, Hazu)  
Atenção: Pode ser impossível de recolher objetos com mais de 80 kg ou 2m x 1m x 1m. Levar pessoalmente, ou perguntar a uma transportadora autorizada de recolhimento de dejetos domésticos.
- Comprar o ticket de descarte de lixo grande**  
Local do serviço: Departamento de Redução de Lixo, cada sucursal, e filiais da Cooperativa Agrícola Nishi Mikawa (JA)
- Colar o ticket de descarte de lixo grande e colocar fora de casa**  
Atenção: Ponha o lixo para fora na via que dê para a porta de entrada até as 8:30 da manhã do dia de recolhimento. Não é possível agendar datas nem recolher dentro das casas.

## Pontos importantes

A ordem de descarte é "Lixo Combustível" > "Galhos de poda" > "Lixo não-Combustível". Os galhos de poda são reaproveitados. Evitar misturar o máximo possível.

## Pontos importantes

Quanto aos colchões com mola, retirar as molas.

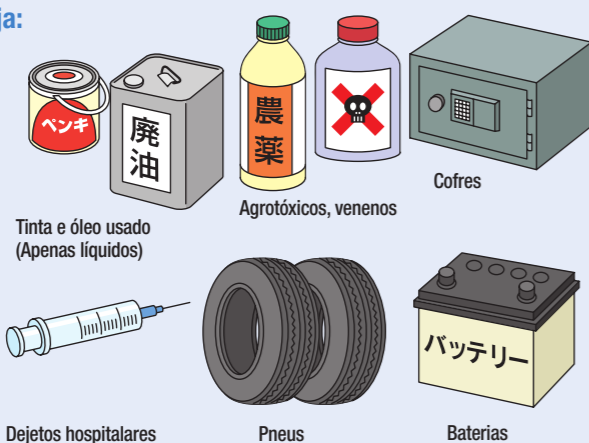


\*Objetos que ainda podem ser usados poderiam ser doados a outras pessoas ou vendidos a lojas de reuso. Vamos diminuir a quantidade de lixo.

Objetos que não podem ser recolhidos na cidade

## Consulte com uma loja:

- Veículos, motos e suas peças
- Placas de ardósia e gesso
- Aquecedor de água elétrico, caldeiras, aquecedor solar e placas de energia solar



## Quanto a restos de extintor de incêndio

- Pedir para retirar ou levar até a Cooperativa de Inspeção e Brigada de Incêndio da Cidade de Nishio (Tel: 0563-54-4440)

## Quanto a gás liquefeito de petróleo

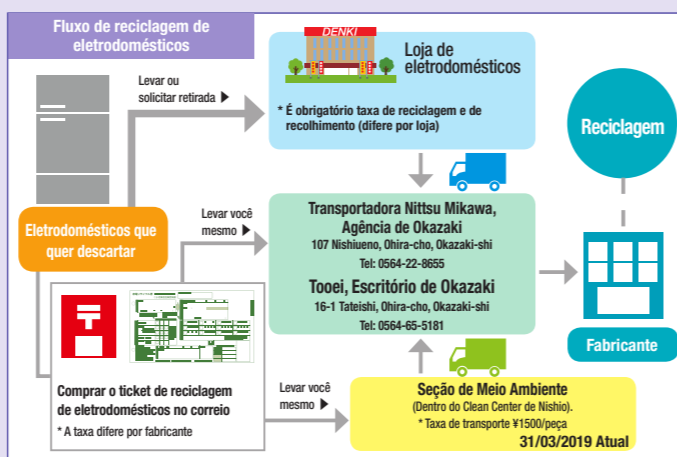
- Associação de Gás LP da Província de Aichi (Tel: 052-261-2896)

Eletrodomésticos específicos

## Itens abordados e Taxa de reciclagem

Lista de itens	Ar Condicionado	Geladeiras, Congeladores	Máquinas de lavar roupa, Secadoras de roupa
 Até 15 pol ¥1200 (+ impostos) ~ Acima de 16 pol ¥2200 (+ impostos) ~	 Acima de ¥900 (+ impostos) ~	 Até 170 l ¥3400 (+ impostos) ~ Acima de 171 l ¥4300 (+ impostos) ~	 ¥2300 (+ impostos) ~

31/03/2019 Atual



**Pontos importantes** - É necessário pagar a taxa de reciclagem e levar até o ponto de descarte estabelecido

Lixo de indústrias

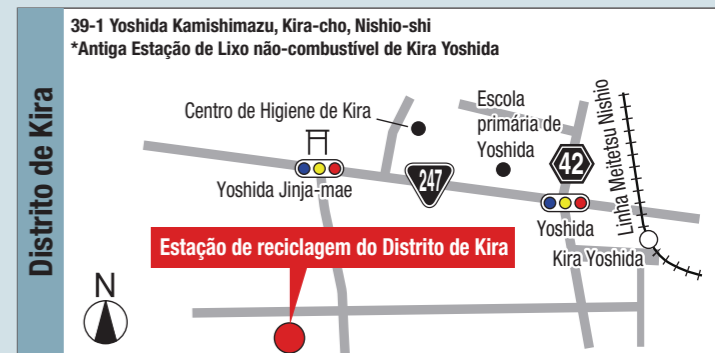
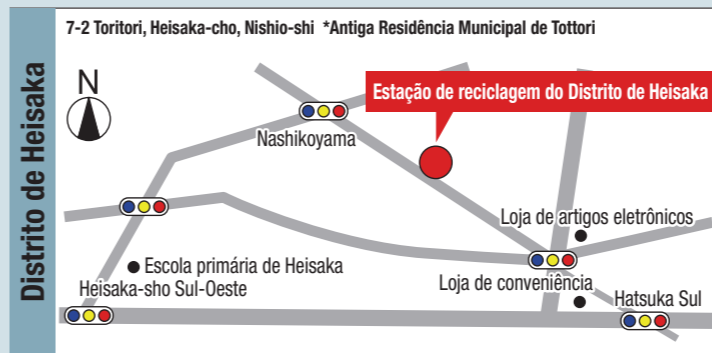
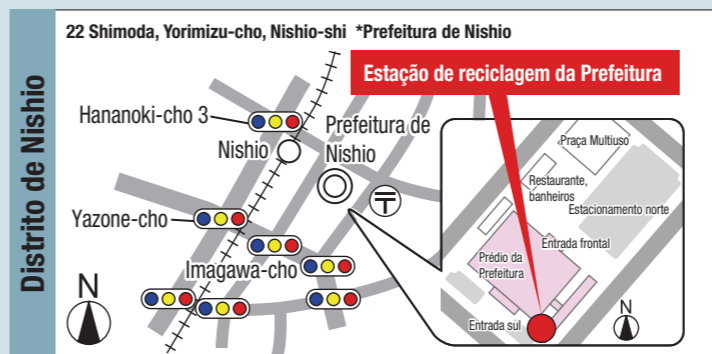
Todo lixo proveniente de atividades industriais não pode ser jogado nas Estações de Lixo. De acordo com a Lei, deve-se descartar de maneira apropriada e por sua responsabilidade. Ex.: Empresas, lojas, fábricas, pesca, agricultura, hospitais, barbearias, casas de repouso, hospedarias, etc. Para mais informações, entrar em contato pelo telefone com o Departamento de Redução de Lixo ou com a Associação de Dejetos Industriais da Província de Aichi: 052-332-0346.

# Locais de destino para o caso de levar diretamente seu lixo

ポルトガル語版

## Estação de Reciclagem Permanente ● Horário de atendimento Todos os dias: das 10:00 às 19:00 (Folgas do dia 31/12 até 03/01)

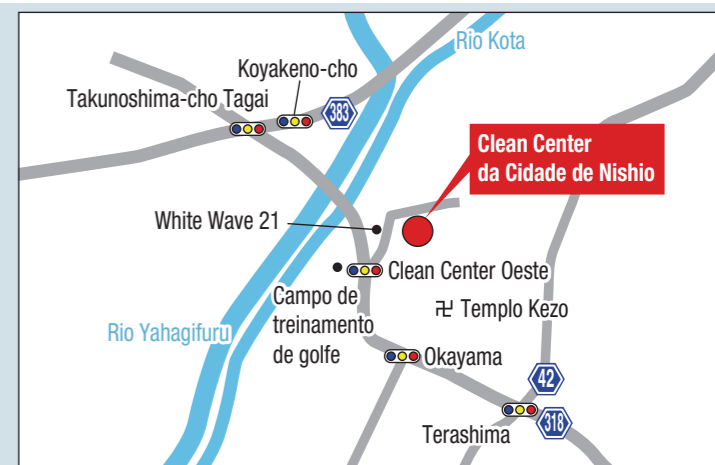
- Podem ser descartados: Latas e garrafas vazias, Painéis e outros utensílios metálicos, Pequenos eletrodomésticos, Papeis, Latas de spray, Tecidos, Garrafas PET, Bandejas de cor branca, Baterias, Lâmpadas fluorescentes, Óleo usado (não inclui distrito de Nishio).



## Clean Center de Nishio TEL.0563-34-8112 65 Oiwayama, Okayama, Kira-cho

- Podem ser descartados: Lixo combustível, Lixo não-combustível, Lixo reciclável:
- Horário de atendimento: Segundas a sextas-feiras (Abertos nos feriados)  
8:30 às 12:00  
13:00 às 16:00  
Sábados (Folga nos feriados)  
8:30 às 11:30
- Taxas: De graça até 100 kg  
Mais de 100 kg, ¥70 a cada 10 kg

⚠ Separe o lixo. Podemos recusar caso o lixo não esteja separado.



## Aterro Sanitário para resíduos domésticos comuns ⚠ Podemos recusar dependendo do tipo ou do tamanho do lixo. Entrar em contato com o Aterro Sanitário para mais informações.

- Podem ser descartados: Lixo para ser enterrado ● Taxas: De graça até 100 kg; Mais de 100 kg, ¥70 c/10kg

